

# Nốt Ruồi Bẩm Sinh

## Nốt ruồi bẩm sinh là gì?

Nốt ruồi bẩm sinh (còn được gọi là nevi sắc tố) là các vết bớt màu nâu mà khoảng 1% trẻ sơ sinh đã có khi được sinh ra. “Bẩm sinh” có nghĩa là một cái gì đó có ngay từ khi ra đời. Các nốt ruồi này được phân loại dựa trên kích cỡ của chúng khi người ta trưởng thành:

- Nốt ruồi nhỏ: dưới 1,5 centimet (cm)
- Nốt ruồi trung bình: từ 1,5 đến 19,9 cm
- Nốt ruồi lớn: từ 20 cm trở lên

Khi con của quý vị lớn lên, những nốt ruồi sẽ lớn lên với tỷ lệ tương tự. Nhóm chăm sóc sức khỏe của con quý vị sẽ xác định xem nốt ruồi của cháu thuộc loại nhỏ, trung bình hay lớn bằng cách dự đoán độ lớn của nốt ruồi khi con quý vị lớn lên.

## Nốt ruồi từ nhỏ đến trung bình có cần phải được điều trị không?

Đối với những nốt ruồi nhỏ và trung bình, nguy cơ để chúng phát triển thành ung thư da (u hắc tố) là không rõ ràng. Nguy cơ này có thể không lớn hơn nguy cơ đối với các nốt ruồi khác xuất hiện sau này trong đời. Đôi khi chúng tôi khuyến nghị việc loại bỏ nốt ruồi nhỏ hay trung bình vì những lý do sau:

- Nốt ruồi đang biến đổi
- Nốt ruồi nằm ở chỗ khó nhìn thấy
- Nốt ruồi có hình dạng bất thường (không điển hình)

## Nốt ruồi lớn có cần phải được điều trị không?

Các nốt ruồi lớn bẩm sinh có nguy cơ phát triển thành khối u hắc tố cao hơn. Đôi khi khối u hắc tố xuất hiện ngay trong 5 năm đầu đời. Chúng tôi có thể cân nhắc việc loại bỏ nốt ruồi, nhưng không phải tất cả các nốt ruồi lớn đều có thể loại bỏ được. Nếu con quý vị có nốt ruồi ở đầu, cổ hay lưng hoặc nếu có nhiều nốt ruồi nhỏ hơn thì việc chụp cộng hưởng từ (MRI) có thể cần thiết để tìm hiểu xem não hay cột sống của cháu có bị ảnh hưởng hay không.

### Để Biết Thêm Thông Tin

- Khoa Da Liễu  
206-987-2158
- Hỏi người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con quý vị
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Dịch Vụ Thông Dịch Miễn Phí

- Nếu ở bệnh viện, hãy hỏi y tá của con quý vị.
- Nếu ở ngoài, hãy gọi Đường Dây Thông Dịch Dành Cho Gia Đình (Family Interpreting Line) miễn phí theo số 1-866-583-1527. Báo cho thông dịch viên biết tên hay số máy lẻ của người quý vị cần gặp.



### Tôi nên làm gì để chăm sóc cho các nốt ruồi của con tôi?

Chúng tôi đề nghị quý vị đưa con đến khám bác sĩ để kiểm tra nốt ruồi ít nhất một lần mỗi năm. Bác sĩ có thể chụp ảnh nốt ruồi của con quý vị mỗi lần đến khám để xem nó có thay đổi theo thời gian không. Việc kiểm tra nốt ruồi bẩm sinh của con quý vị khoảng một tháng một lần tại nhà cũng rất quan trọng. Khi kiểm tra nốt ruồi của con mình, quý vị cần xem có bất kỳ thay đổi nào mà có thể là dấu hiệu của khối u hắc tố hay không. Những điều cần để ý bao gồm:

- Các thay đổi ở đường viền của nốt ruồi
- Các thay đổi về màu sắc hay hình dạng của nốt ruồi
- Các thay đổi ở bề mặt của nốt ruồi
- Nốt ruồi phát triển nhanh
- Một vết u hay mụn nhỏ phát triển bên trong nốt ruồi
- Nốt ruồi chảy máu, gây đau hoặc có chỗ không lành lại

Hãy gọi cho bác sĩ của con quý vị nếu thấy bất kỳ sự thay đổi nào như trên.

---

### An toàn dưới nắng

Trẻ em có nốt ruồi bẩm sinh có thể có nguy cơ bị u hắc tố cao hơn, do đó điều quan trọng là phải thật cẩn thận dưới ánh nắng mặt trời. Việc bị cháy nắng khi còn nhỏ cũng là một yếu tố rủi ro gây ra khối u hắc tố, vì vậy điều quan trọng là không bao giờ để con quý vị bị cháy nắng.

Hãy tham khảo bản thông tin có tựa đề "An Toàn Dưới Nắng" tại [seattlechildrens.org/pdf/PE597V.pdf](https://seattlechildrens.org/pdf/PE597V.pdf).

# Congenital Moles

---

## What are congenital moles?

Congenital moles (melanocytic nevi) are brown birthmarks that about 1% of babies are born with. “Congenital” means something that a person is born with. These moles are classified based on their size when people are adults:

- Small moles: less than 1.5 centimeters (cm)
- Medium moles: 1.5 to 19.9 cm
- Large moles: 20 cm or more

As your child grows, their moles will grow larger at about the same rate. Your child’s healthcare team will decide if your child’s mole is small, medium or large by estimating how large it will be when your child is older.

---

## Should small or medium moles be treated?

For small and medium-sized moles, the risk of developing skin cancer (melanoma) is not clear. The risk may not be greater than the risk for other moles that people get later in life. Sometimes we advise having a small or medium-sized mole removed for these reasons:

- It is changing
  - It is in a place that is hard to see
  - It has an abnormal (atypical) appearance
- 

## Should large moles be treated?

Large congenital moles have a greater risk of developing melanoma. Some of these melanomas happen during the first 5 years of life. We may consider removing the mole, but not all large moles can be removed. If your child’s mole is on their head, neck, back, or if they also have many smaller moles, they may need an MRI to see if their brain or spine is affected.

---

## What should I do to take care of my child’s moles?

We recommend that your child see a doctor to have the mole examined at least once a year. They may take photos of your child’s mole at each visit to see if the mole changes over time. It is also important to check your child’s congenital mole about once a month at home. When you check your child’s moles you will need to look for any changes that could be a sign of melanoma. Things to look for include:

- Changes in the border of the mole
- Changes in color or shape of the mole
- Changes in the surface of the mole
- Rapid growth of the mole
- Development of a bump or lump within the mole
- Bleeding, pain, or area of the mole that is not healing

Call your child’s doctor if you see any of these changes.

---

### To Learn More

- Dermatology  
206-987-2158
- Ask your child’s healthcare provider
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

### Sun safety

Because children with congenital moles may have a higher risk of melanoma, it is important to be extra careful in the sun. Childhood sunburns are also a risk factor for melanoma, so it is important to prevent your child from ever getting a sunburn.

See our handout “Sun Safety” [seattlechildrens.org/pdf/PE597.pdf](https://seattlechildrens.org/pdf/PE597.pdf).

---